

我的手工时间

第一次 玩草木染

【日】靓丽社 (Boutique-sha) 组织编写

韩慧英 译



详细图解、照片步骤&文字说明
轻松体验手工染色乐趣！



花草、树木、蔬菜、水果……
身边常见的素材都可以用来染色
棉、麻、真丝、羊毛……
不同布料会有不同神奇效果哦！



化学工业出版社

第一次玩草木染



定价：35.00元

销售分类建议：家居生活/情趣手工

第一次 玩草木染



化学工业出版社

· 北 京 ·

使用日常生活中常见的栗子壳、洋葱皮、草叶、花瓣甚至咖啡、茶叶，就可以为棉布、丝巾、毛线等各种物品染上漂亮的颜色，这就是神奇的草木染。简简单单几个步骤，让你按照自己的喜好染出独一无二的颜色和图案，草木染不仅可以展现你的创造力，更能让你在从天然材料中提炼颜色的过程中感受大自然的无限魅力。这本书可以带领热爱生活的你来到色彩缤纷的空间，也可以为喜欢手工制作的你提供更丰富的手工素材与创作灵感。收集厨房和花园里的天然染料，拿起身边的布料和衣衫，让我们一起来玩草木染！

图书在版编目 (CIP) 数据

第一次玩草木染/[日] 靓丽社组织编写；韩慧英
译. —北京：化学工业出版社，2011.8
(我的手工时间)
ISBN 978-7-122-11150-0

I. 第… II. ①靚…②韩… III. 布料-染整-
手工艺品-制作 IV. ①TS190.6②TS973.5

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第076202号

Lady Boutique Series No.3045 Hajimete no Kusaki Zome
Copyright © 2010 Boutique-sha, Inc.
Original Japanese edition published by Boutique-sha, Inc.
Chinese simplified character translation rights arranged with Boutique-sha, Inc.
Through Shinwon Agency Beijing Representative Office, Beijing.
Chinese simplified character translation rights © 2011 by Chemical Industry Press.
本书中文简体字版由Boutique-sha, Inc.授权化学工业出版社独家出版发行。
未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分，违者必究。

北京市版权局著作权合同登记号：01-2011-1530

责任编辑：高雅
责任校对：蒋宇

装帧设计：尹琳琳

出版发行：化学工业出版社（北京市东城区青年湖南街13号 邮政编码100011）
印 装：北京画中画印刷有限公司
889mm×1194mm 1/16 印张43/4 字数180千字 2011年8月北京第1版第1次印刷

购书咨询：010-64518888（传真：010-64519686） 售后服务：010-64518899
网 址：http://www.cip.com.cn
凡购买本书，如有缺损质量问题，本社销售中心负责调换。

定 价：35.00元

版权所有 违者必究

目录

CONTENTS

PART1

让我们来染色吧!草木染——入门篇	2
艾草	4
基本工具	4
基本染色法(艾草)	6
洋葱	8
栗子	10
枇杷	12

COLUMN

收集染色材料并妥善保存	14
生活中的草木染	15

PART2

利用身边的染色材料染色	16
核桃	17
月桂	18
栀子	19
丁香	20
红小豆	21
黑豆	22
花豆	23
鳄梨	24
石榴	25
各种水果	26
橘子 / 猕猴桃 / 草莓 / 蓝莓 / 葡萄	
咖啡	28
锡兰肉桂	29
薄荷	30
洋甘菊	31
万寿菊	32
薰衣草	33

各种菊科植物·····	34
蒲公英 / 菊花 / 茼蒿 / 春飞蓬	
茶梅·····	36
杜鹃花·····	37
蔷薇·····	38
梅·····	39

PART3

茶叶染色法·····	40
------------	----

红茶 / 绿茶 / 乌龙茶 / 姜黄 / 柠檬草 / 老鹤草

PART4

花瓣染色法·····	44
------------	----

山茶 · 三色堇 · 蔷薇 · 茶梅 · 木槿 · 八重樱 · 蟹爪兰 · 朱顶红

PART5

草木染技巧篇·····	46
-------------	----

1. 染出颜色变化·····	46
部分染色 / 晕染 / 重染	
2. 画花纹·····	48
豆浆绘 / 扎染	
3. 染线·····	54
4. 给各种物品染色·····	56
绳子 / 纸 / 纽扣和木制珠子 / 原毛 / 狗尾草 / 木制品 / 皮革	

COLUMN

“草木染小组”的活动和伙伴们·····	58
---------------------	----

草木染的推荐植物目录·····	60
-----------------	----

染色材料索引·····	72
-------------	----



~ 享受季节之乐 ~ 让我们一起开始玩草木染吧！



从大自然中获取天然的颜色给布、线等染色时，通常会给人带来一种奢侈的快感。

不要輕易地扔掉的蔬菜和水果的皮、剪掉植物枯枝，让我们把它们变成艺术品。

用庭院中的杂草染出意想不到的颜色时，可以感受到大自然赐予我们的礼物。

染好的布料即使变得颜色不均，也不要觉得是失败了。

在多次改染、重染的过程中，也可以享受颜色变换带来的乐趣。

请不要害怕失败，让我们以轻松的心态，利用身边的植物和小块的布料一起来玩草木染吧！



作者简介



母袋信惠 Nobue Motai

染织家，1953年生于冈山县。1977年毕业于东京造型大学美术系后，曾在美SASA手织工作室、文华学院ARTS&CRAFTS公司学习染织。1983年至1987年旅居德国。1988年至今一直担任美SASA手织工作室的讲师职务，1995年在家乡神奈川县藤野成立野笛工作室。在山中生活期间，制作并发表草木染色法、编织、人偶手工艺品等方面的综合作品。并且，在各地进行草木染和编织的指导工作。著有《草木染杂记》(精品社)等，著作众多。

引言

※ 季节、温度决定植物的生长状况，草木染根据植物生长状况的不同，可以染出不同的效果。请以本书的颜色样本作为参考。

※ 染色时使用的工具参考本书的第四页，请根据个人情况选择使用方便的工具。

PART1

让我们来染色吧！

草木染——入门篇

草木染根据季节、气温和植物的具体状态，

可以呈现出多姿多彩的自然风貌。

首先，用色味不同的四种植物，

艾草、洋葱皮、栗子皮和枇杷皮染色。

根据不同质地的布或线和不同的媒染方法（第七页），

尽情享受丰富的颜色变化吧。



艾草（基本染色法）…P4

丝绸易上色，染后很有质感。普通的棉布难上色，但染出淡淡的颜色来，也会很漂亮。一种植物随染色对象的不同，会呈现出不同的风采。不能说哪个好，而应该说哪个都很美。各种颜色互相衬托，我们染色时要传达这种观念。



洋葱...P8



栗子...P10



枇杷...P12



艾草

艾草作为食物和药使用，自古以来就是被人们所熟知的野草。春秋季节人们在郊外的原野都可以采摘到。用春天的艾草嫩叶染出的颜色偏绿，叶子越老颜色越黄。由于艾草生长状况很好，很容易采摘，干燥之后也能保存，所以几乎一年到头都能享受其乐趣。熬煮时享受散发的独特香味也是使用它的乐趣之一。

① 丝绸 蝉翼纱

② 丝绸 双绉

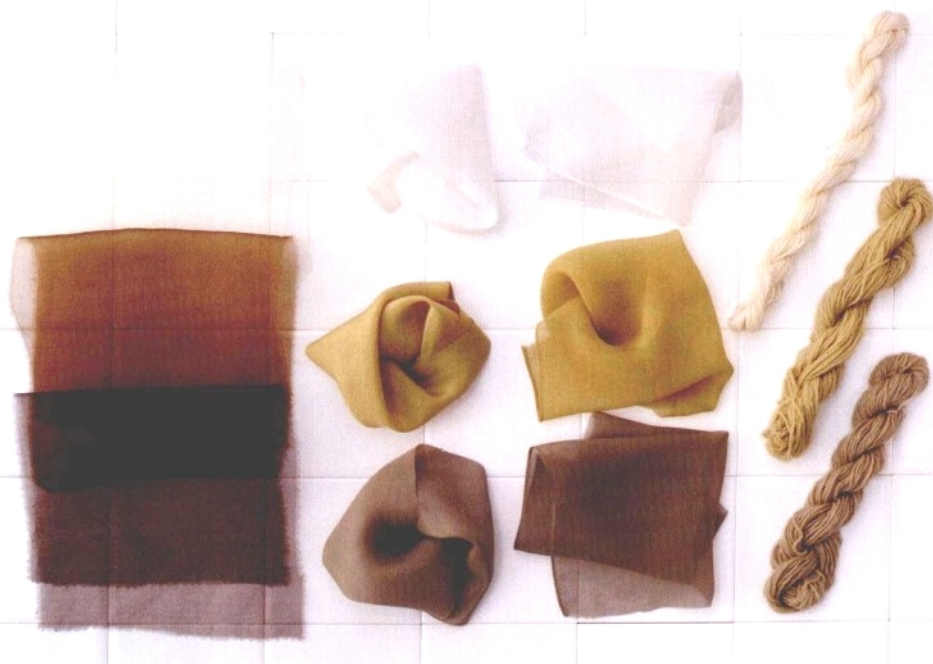
③ 丝绸 乔其纱

④ 毛线 (中细)

染色前

明矾媒染

铁媒染

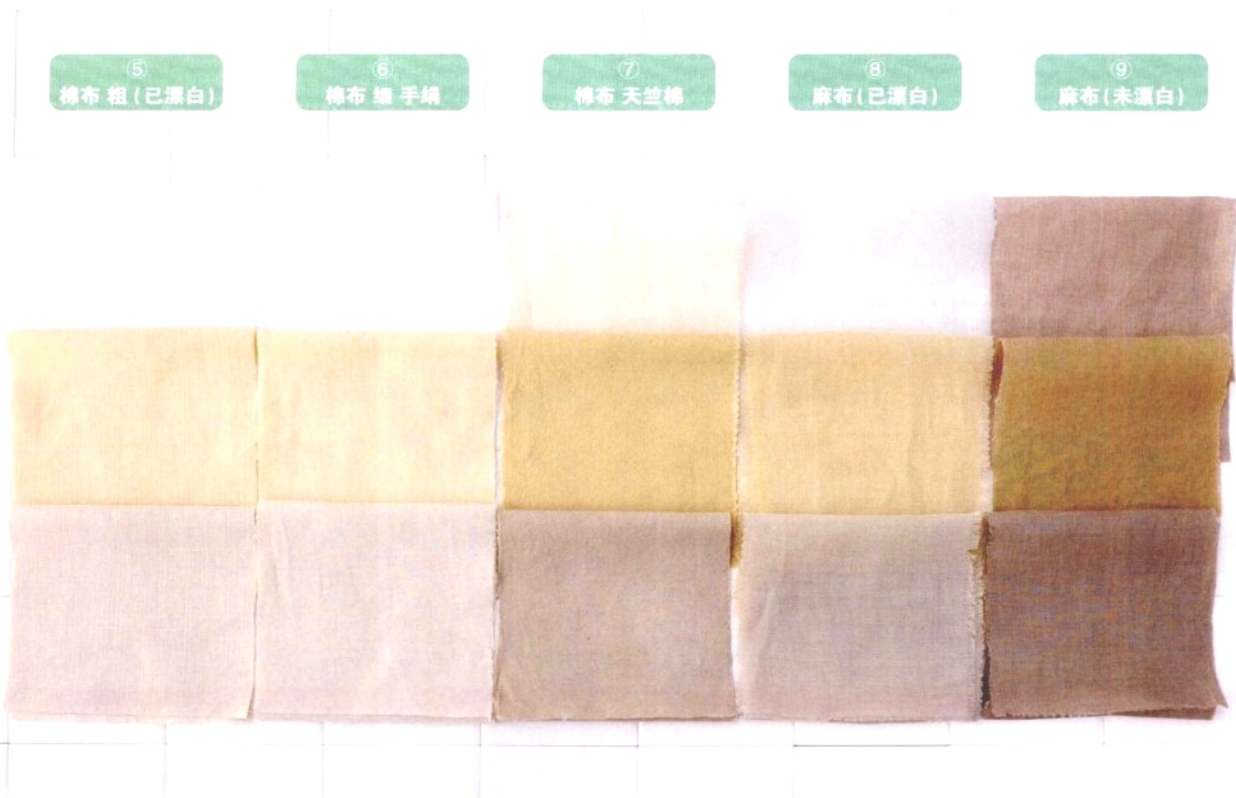


染色前需要准备的 基本工具

无论用什么材料染色都会用到这些工具。让我们来灵活运用身边的工具吧。



在每种颜色样本中选出不同质感的三种棉布、两种丝绸、两种麻布和一些羊毛线，它们展示了不同媒染方法的染色效果。根据材料的不同，会产生出微妙的色调差异和深邃的质感。而且，在染色的过程中，布料会呈现出浓淡不均的颜色，让我们来轻松地染色吧。



A 搪瓷碗

白色的搪瓷能使染色液的颜色和染色情况一目了然，使用放心。但是缺点是它容易破损，会褪色生锈。

B 不锈钢碗

结实，不易破损，经久耐用。

关于容器

染色用的容器是搪瓷或不锈钢制成的，如果要使它能够放在火上烘烤，碗、锅、桶等容器都可以使用。容器的大小要根据烹煮材料、水、染色的布料或线重量的不同进行适当选择。特别是用新鲜植物作染色材料时，需要使用易注入水的容器。染色液、媒染液的用量要使布料或线能够在容器中漂浮起来，因此请选择与之相匹配的容器。直径为25cm、相当于三块手绢大小的布料要选择3L的容器，直径为40cm的T恤衫要选择10L的容器，在二者之间直径为30cm的要选择5L的容器。在本书制作工序的介绍中，主要使用方便常用的5L容器。

C 过滤罩

煮好的染色剂应趁热过滤后使用。请选择不锈钢或木制的容器。

D 剪刀

可以在裁剪植物染料时使用，能够把植物剪切成小段，使用方便。

E 长筷

搅拌染色液和媒染液，搅动染色的物品。

F 秤

以克为单位，可以精确测量物品的重量，十分方便。

G 计量匙

添加媒染剂时使用，用完后要马上洗净。

H 量杯、扎杯

用于测量水的容积，可用其他以升为单位的容器代替。

I 无纺布袋

装生活垃圾用的无纺布袋子。把布袋剪开，在过滤罩上方展开，过滤煮好的液体，制成染色液。可以过滤掉细小的残渣，十分方便。也可以用旧抹布代替。

J 围裙

防止弄脏衣服，我们要准备稍微厚且长的围裙。

K 橡胶手套

把手放进媒染液中使用。质地厚，隔热性强，使用方便。

L 合指手套

端烫锅或碗时使用，防滑、隔热。

M 毛巾

把染色后洗净的布或线晾干时，不同种类的媒染材料即使是少量粘在一起，也可能发生化学反应并变色，所以通常按照媒染材料的不同，每次都应将毛巾进行洗涤后使用。

基本染色法(艾草)

下面就草木染的“制作染色液”、“染色”、“媒染”这三个基本工序进行浅显易懂的说明。

材料

染色物品

布…………… 30cm × 30cm 1块
/ 毛线…………… 20g (参照4 ~ 5页)

染色液

艾草…………… 参照下表用量
水…………… 3L

媒染液

明矾…………… 1小勺
/ 醋酸铁液…………… 1/4小勺
开水…………… 1L

染色物品所对应的艾草用量

染色物品 染色材料	布 30cm × 30cm		线
	丝绸 (约6g)	棉·麻 (约15g)	毛线 (约20g)
艾草 (新鲜)	30g	150g	100g
艾草 (干燥)	10g	50g	30g

※扉页照片中的双绉丝巾 (28cm × 130cm · 20g) 按以下用量染色。

染色液：艾草 100g · 水 3L / 媒染液：明矾 2小勺 · 开水 1L

※染毛线的工序请参考第54页至第55页的“染线”。

准备

1



一定要把布料上的黏着物 and 污垢洗掉，浸泡在水中后轻轻拧干。由于把布料浸泡在水中，不会出现染出颜色深浅不均的情况，因此能够顺利完成染色。

2



把无纺布袋的底部剪开后对折，盖在过滤罩上。

制作染色液



把艾草剪切成2 ~ 3cm的小段，放入碗中。



在图1的碗中放入冷水或温水，使水正好浸没艾草。

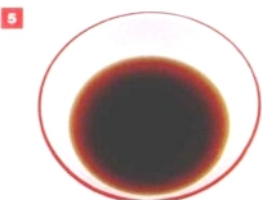


将碗放在火上，煮沸后用小火大约煮20分钟后即可。



趁热用在过滤罩上展开的无纺布袋过滤。

染色



制成染色液。(如果不趁热过滤，色素会返回到艾草中，请注意这一点)。



把布料浸泡在染色液中，为了避免出现颜色深浅不均的情况，用长筷一边轻轻将气泡压出，一边慢慢搅拌。



再将碗放在火上，煮沸后用中火大约煮15分钟，不时搅拌一下。



关火，将布料浸泡在染色液中直到染色液放凉 (在此过程中布料里渗进了色素)。

关于染色

到第六页染色就完成了。但是如果遇到阳光照射很快会褪色，所以要进行“媒染”。媒染是把用染色液染好的布、线等放入溶解了明矾、铁(媒染剂)等物质的液体中的操作。如果发生褪色的情况，媒染会通过化学反应产生重新着色的效果。这种变化可以说是草木染的奇妙之处。媒染剂有很多种，本书推荐在厨房可以放心使用的明矾和铁。花瓣染色法(第44页)等，即使不用媒染，也可以享受植物本身所特有的颜色魅力。

明矾【氧化铝媒染剂】

最方便的媒染剂。在茄子泡菜中经常使用，它分为在超市很容易买到的焦明矾和在染料店可以买到的生明矾两种。无论使用哪一种，染好的颜色都光鲜亮丽，不易褪色。生明矾更易溶于开水。

(用量标准)

染色布料重量的3%~10%



铁【醋酸铁液】 【铁媒染剂】

染灰色、茶色和土黄色系列等古朴深邃的颜色时使用。
(用量标准)
染色布料重量的1%~3%

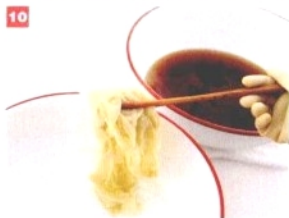


将明矾或铁适量溶于正好浸没布料的水中。与丝绸相比，棉、麻等布料染色效果不佳的情况更多，因此如果大量使用媒染材料(按用量标准)，经常会发生化学反应。在能够熟练染色以后，可以事先想好要染出的效果，然后对媒染材料的用量进行适当的调节。

媒染 (下图是明矾媒染)



将媒染剂放入1L温水中(50℃左右)，通过搅拌使其溶于水。



将图8染色液中的布移到图9的媒染液中。



慢慢搅拌，尽量不要产生气泡。



注意不要让布浮上来，浸泡约20分钟。

完成



再次将布料放回染色液中，放在火上加热，煮沸后关火，这样就上好色了。



将布料从碗中取出来，反复认真清洗，洗到漂洗的水没有颜色为止。



把布轻轻拧干，用干净的毛巾将其卷起来，去除水汽。



把布料展开，放在阴凉处晾干(小块布料要用衣架挂起来)。



洋葱

洋葱是一年四季做菜的好材料，它的皮可以作为染色材料使用。用洋葱染色时，不用特意挑选染色物品，即使是少量使用也能染出浓浓的颜色来，因此对于初学者同样适用。每次使用时，请事先留一些洋葱皮集中放在袋中保存。

① 丝绸 绉翼纱

② 丝绸 双绉

③ 丝绸 乔其纱

④ 毛线 (中细)

染色前

明矾媒染

铁媒染

材料

染色物品
布..... 30cm×30cm 1块
/ 毛线..... 20g
染色液
洋葱皮..... 参照下表用量
水..... 3L
媒染液
明矾..... 1小勺
/ 醋酸铁液..... 1/4小勺
开水..... 1L

染色物品所对应的洋葱用量

染色物品	布 30cm × 30cm	线
染色材料	丝绸 (约 6g)	棉·麻 (约 15g)
毛线 (约 20g)		
洋葱皮	5g	15g

制作染色液



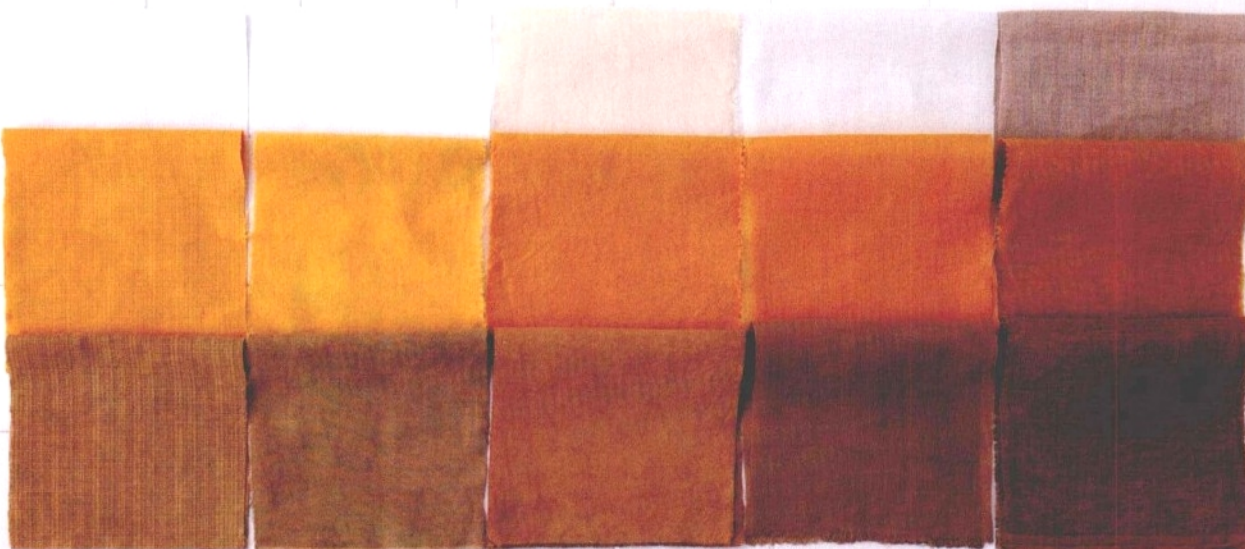
⑤ 棉布 粗 (已漂白)

⑥ 棉布 细 手绢

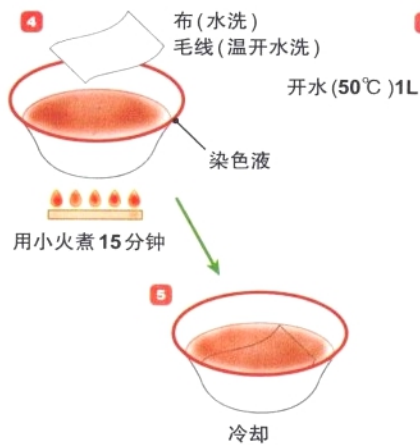
⑦ 棉布 天竺棉

⑧ 麻布 (已漂白)

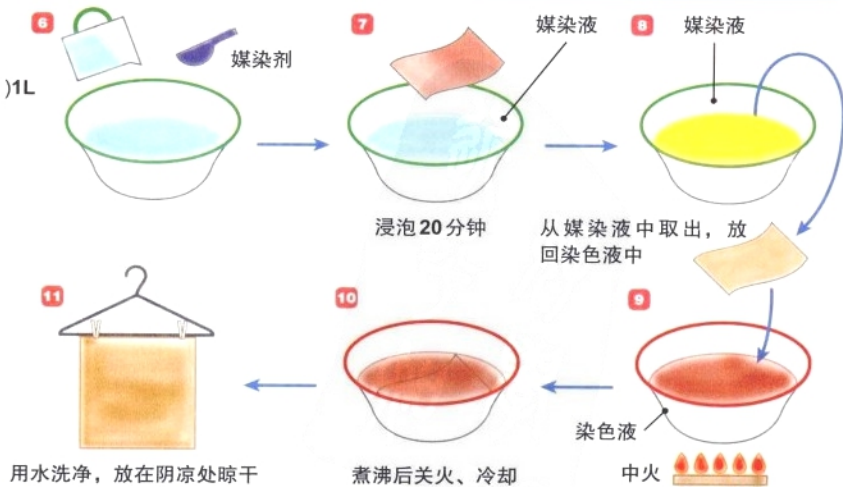
⑨ 麻布 (未漂白)



染色



媒染





栗子

把生栗子、糖炒栗子的壳或皮剥下后作为染色材料使用。在享用完美味的栗子后，还能享受染色带来的乐趣，这是草木染的独特魅力。铁媒染能够染出深邃的灰色，而明矾媒染能够染出明快的茶色。

① 丝绸 绉翼纱

② 丝绸 双绉

③ 丝绸 乔其纱

④ 毛线 (中细)

染色前

明矾媒染

铁媒染

材料

染色物品

布…………… 30cm × 30cm 1块
/ 毛线…………… 20g

染色液

栗子皮或带刺的栗子壳… 参照下表用量
水…………… 3L

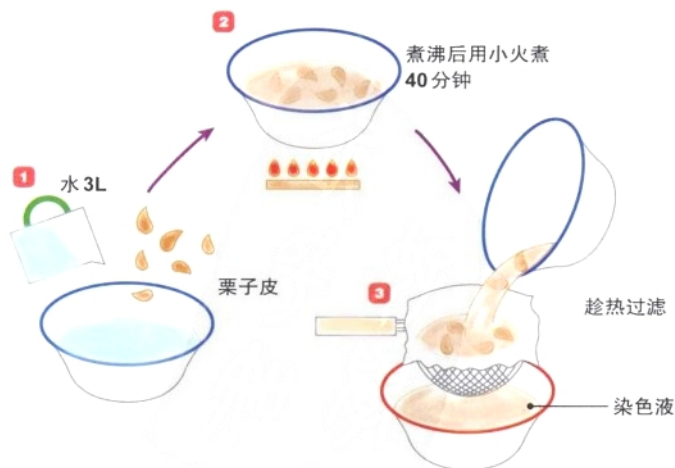
媒染液

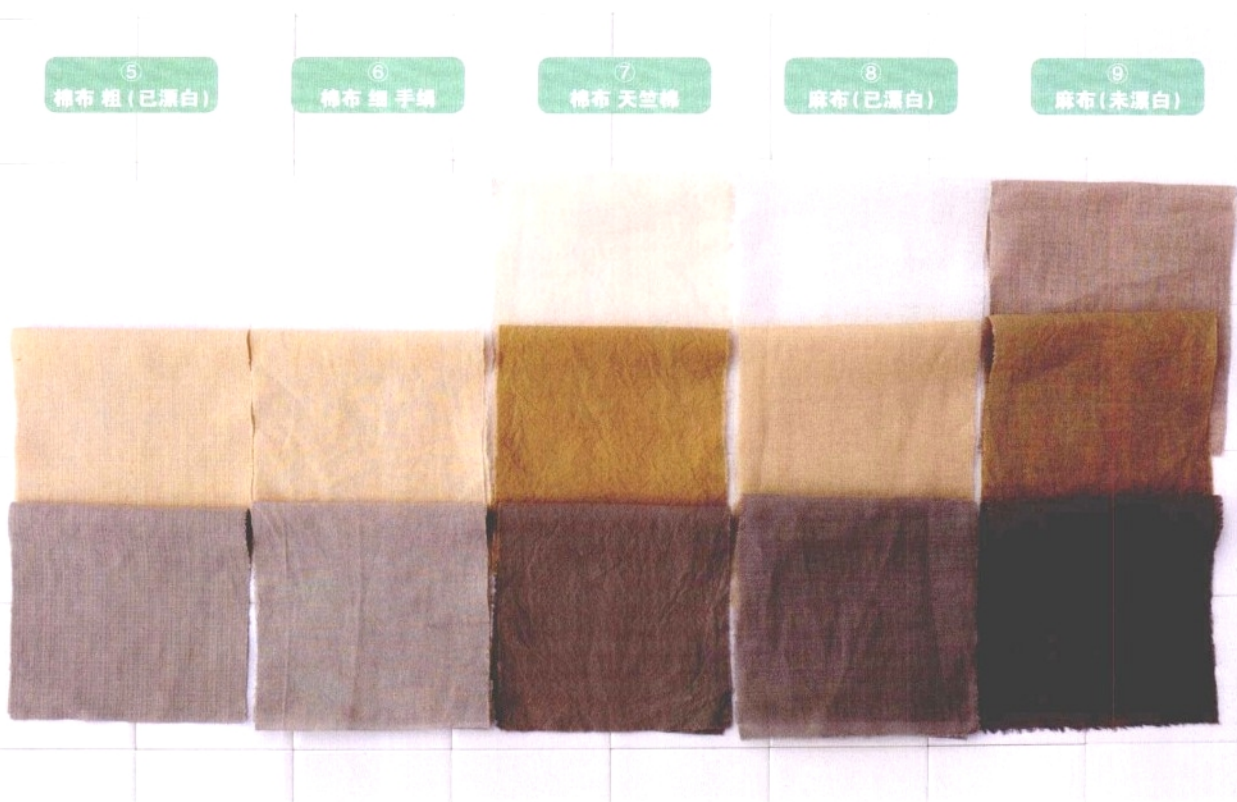
明矾…………… 1小勺
/ 醋酸铁液…………… 1/4小勺
开水…………… 1L

染色物品所对应的栗子用量

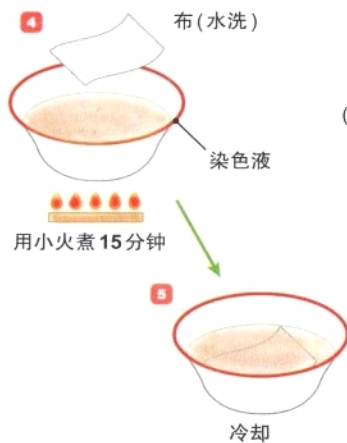
染色材料	布 30cm × 30cm		线
	丝绸 (约 6g)	棉·麻 (约 15g)	毛线 (约 20g)
栗子皮或带刺的栗子壳	3g	150g	100g

制作染色液





染色



媒染

